

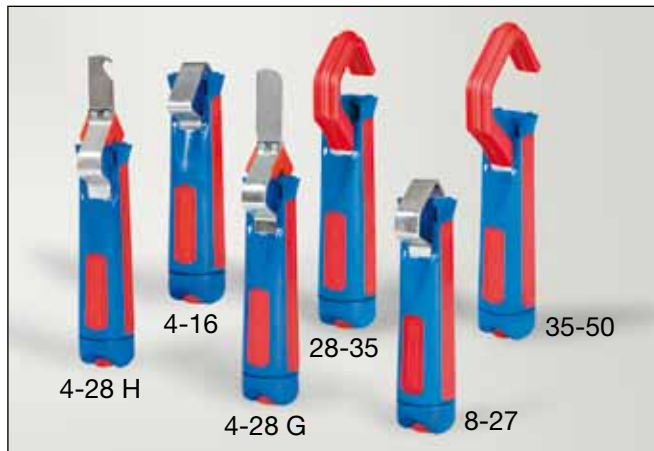


Abisolierwerkzeuge

Stripping tools



Kabelmesser



Für präzises, schnelles und sicheres Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 4-50 mm Ø. Die stufenlos einstellbare Schnitttiefe ermöglicht das Arbeiten ohne Beschädigung der inneren Leiter.
7 Typen mit verschiedenen Arbeitsbereichen stehen zur Auswahl.

Kabelmesser No. 4-28



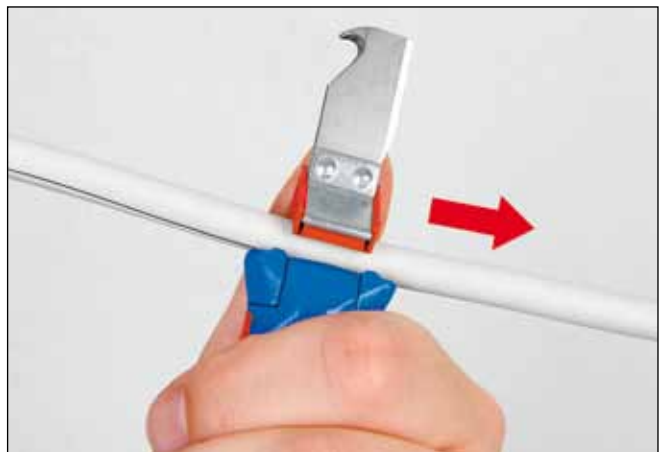
- Präzises, schnelles und sicheres Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 4 - 28 mm Ø.
- Herausnehmbarer Kunststoff-Reduziereinsatz aus hochverschleissfestem Kunststoff (POM). Patent-No. 100 01 002
- Beschädigung der inneren Leiter ist durch stufenlose Einstellung der Schnitttiefe ausgeschlossen.

Swivel-blade Cable Stripper



- Accurate, fast and safe stripping of all common round cables of 4 - 50 mm Ø.
- No damage of the inner conductors due to infinitely variable adjustment of the cutting depth.
- Available in 7 different types resp. capacity sizes.

Cable Stripper No. 4-28

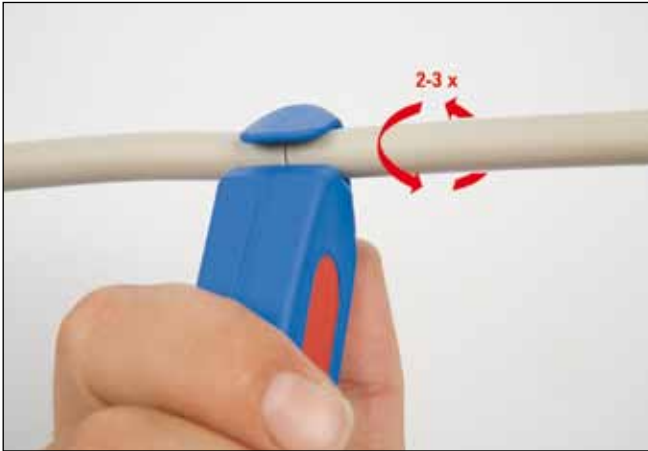


- Accurate, fast and safe stripping of all common round cables of 4 - 28 mm Ø.
- Removable reducing adapter, made of highly abrasion-resistant plastic (POM) Patent-No. 100 01 002
- No damage of the inner conductors due to infinitely variable adjustment of the cutting depth.

Typen / types:	Ø	
No. 4 - 16	4 - 16 mm	
No. S 4 - 28	4 - 28 mm	
No. 4 - 28 H	4 - 28 mm	Hakenklinge/hook knife
No. 4 - 28 G	4 - 28 mm	Gerade Klinge/straight knife
No. 8 - 27	8 - 28 mm	
No. 28 - 35	28 - 35 mm	
No. 35 - 50	35 - 50 mm	

New

Kabelmesser No. S 4-28



- Präzises, schnelles und sicheres Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 4-28 mm Ø.
- Erstmals bei einem Kabelmesser dieser Art, ist es möglich die Zusatzhakenklinge aus Gründen der Arbeitssicherheit, im Werkzeug zu versenken und in beiden Positionen zu arretieren.

Ein neuer Sicherheits - Standard im Bereich „Kabelmesser“.

Cable Stripper No. S 4-28



- Accurate, fast and safe stripping of all common round cables of 4-28 mm Ø.
- This is the first cable stripper of its kind which has an additional hook blade that can steadily jut out or be immersed into the tool and then be fixed in both positions due to reasons of operational safety.

This is a new safety standard in the domain of “cable strippers”.

Typ No. S 4-28 Voltage



- Präzises, schnelles und sicheres Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 4 - 28 mm Ø.
- Berührungslose, optische Erkennung von Wechselspannungen.
- Spannungsbereich 50V - 600V.
- Eigentest bei eingeschaltetem Gerät durch optische Bereitschaftsanzeige.
- Helle, eindeutige LED Anzeige.

Type No. S 4-28 Voltage

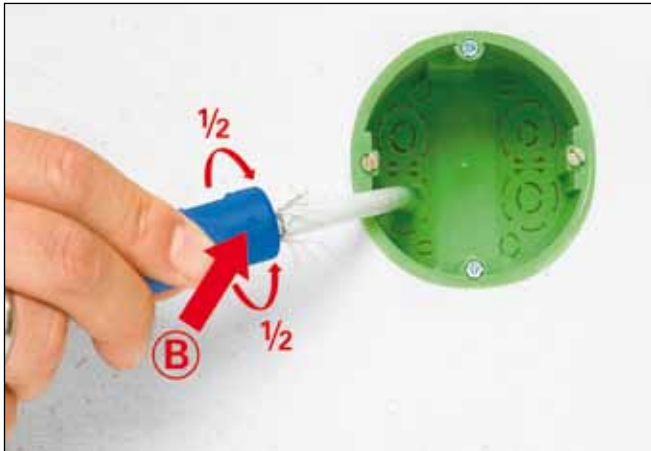


- Accurate, fast and safe stripping of all common round cables of 4 - 28 mm Ø.
- Non-contact optical detection of alternating voltages
- Voltage range 50V - 600V.
- Self test when the tester is activated by optical ready indicator.
- Bright and clear LED indication.

* Konformitätszeichen, bestätigt die Einhaltung der gültigen Richtlinien. Die EMV Richtlinie (2004/108/EG) mit der Norm EN 61326 wird eingehalten. Die Norm EN 61010-1 wird eingehalten. Die mechanische Sicherheit wurde nach DIN ISO 8764-1 geprüft.

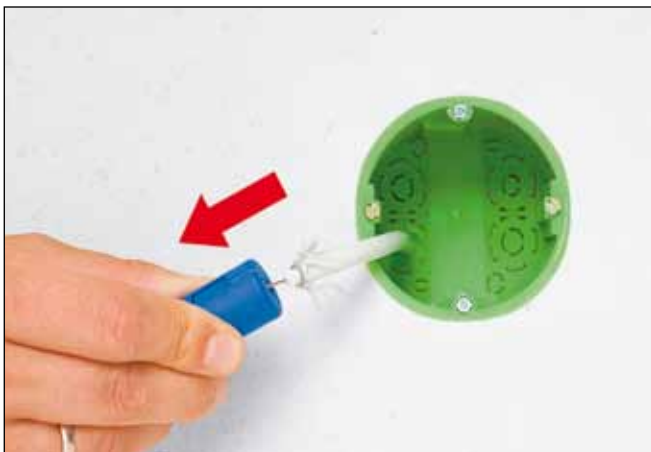
Mark of conformity, confirms compliance with applicable directives. EMV directive (2004/108/EG) with standard EN 61326 is complied with. Standard EN 61010-1 is complied with. Mechanical safety was tested in accordance with DIN ISO 8764-1.

Coax-Stripper No. 2



- Stufenweises Abisolieren aller gängigen Coaxialkabel (z. B. Antennen- und Übertragungskabel) von 4,8 - 7,5 mm Außendurchmesser.
- Ebenso für flexible Kabel wie 3 x 0,75 mm², 10 mm² und 16 mm² geeignet.
- Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich.

Coax-Stripper No. 2



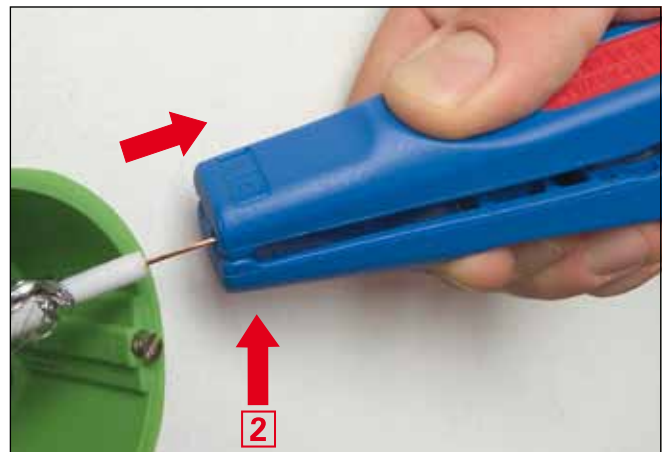
- Two- or three-level stripping of all common coaxial cables (e.g. antenna and transmission cables) of 4,8 to 7,5 mm outer Ø.
- Also strips flexible cables such as 3 x 0,75 mm², 10 mm² and 16 mm².
- Needs no adjustment of the cutting depth.

Combi-Coax No. 3



- Stufenweises Abisolieren aller gängigen Coaxialkabel (z. B. Antennen- und Übertragungskabel) von 4,8 - 7,5 mm Außendurchmesser.
- Ebenso für flexible Kabel wie 3 x 0,75 mm², 10 mm² und 16 mm² geeignet.
- Ergonomische Form des Werkzeuges erlaubt ein noch schnelleres Abisolieren.
- Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich.
- Integrierter, gut zugänglicher Seitenschneider.

Combi-Coax No. 3



- Two- or three-level stripping of all common coaxial cables (e.g. antenna and transmission cables) of 4,8 to 7,5 mm outer Ø.
- Also strips flexible cables such as 3 x 0,75 mm², 10 mm² and 16 mm².
- The new ergonomic handle form allows faster and more convenient stripping.
- Needs no adjustment of the cutting depth.
- Easily accessible built-in side cutter.

Rundkabel-Stripper No. 13



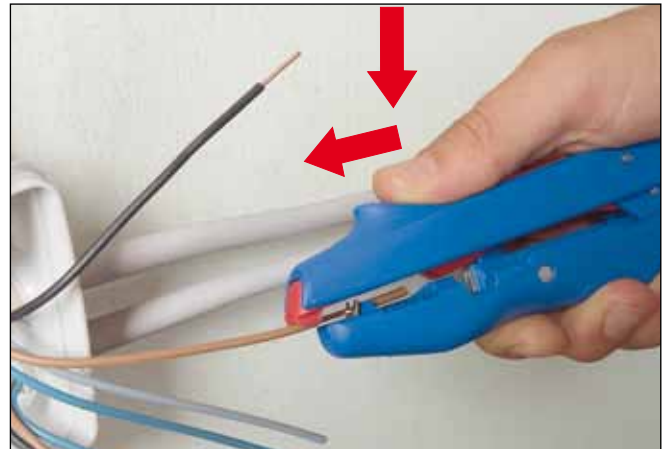
- Für Rund- und Feuchtraumkabel von 8 - 13 mm Ø (z. B. NYM 3 x 1,5 mm² bis 5 x 2,5 mm²).
- Bündiges Abmanteln auch an schwer zugänglichen Stellen z. B. im Decken- und Wandbereich, in Abzweig- und Verteilerdosen, Schaltschränken usw.
- Rutschfestes und sicheres Arbeiten durch ergonomische Griffform.
- Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich.

Round Cable Stripper No. 13



- For round and continental type cables of 8 to 13 mm Ø (e.g. NYM 3 x 1,5 mm² up to 5 x 2,5 mm²).
- Flush stripping even in hard-to-reach areas, e.g. ceiling and wall areas, junction and distribution boxes, switch cabinets, etc.
- The ergonomic tool design provides a sure grip and safe handling.
- Needs no adjustment of the cutting depth.

Mini-Duo No. 150



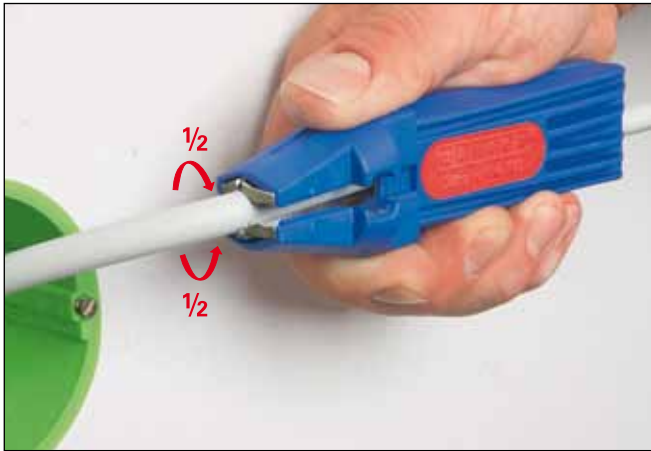
- Vollisolierter automatischer Abisolierer für alle gängigen flexiblen und massiven Leiter von 0,5 - 6,0 mm² (mit integrierter Längenskala von 8 - 20 mm).
- Spezielles Abtastsystem stellt sich automatisch auf den Leiterquerschnitt ein und erlaubt schnelles und einwandfreies Abisolieren.
- Integrierter, gut zugänglicher Seitenschneider (Litze bis 6,0 mm², Massivleiter bis 4 mm²).

Mini-Duo No. 150



- Fully insulated automatic wire stripper for all common stranded and solid conductors of 0,5 - 6,0 mm² / 20 - 10 AWG (with integrated length scale of 8 - 20 mm).
- The special scanning system adjusts automatically to the wire diameter and allows fast and accurate stripping.
- Easily accessible built-in side cutter (stranded conductors up to 6,0 mm² - 10 AWG, solid conductors up to 4 mm² - 12 AWG).

Stripper No. 100



Universal-Werkzeug zum Abmanteln und Abisolieren von unterschiedlichsten Kabelarten und -querschnitten wie sie in der gesamten Hausinstallation Verwendung finden.

Mit dem Werkzeug kann ohne Einstellung der Schnitttiefe ein Rund- und Längsschnitt durchgeführt werden.

- Bündiges Abmanteln im Decken- und Wandbereich, z.B. in Abzweig- und Verteilerdosen.
- Stufenweises Abisolieren beim Anschluß von Satellitenanlagen und Kabelanschlüssen.

Stripper No. 100

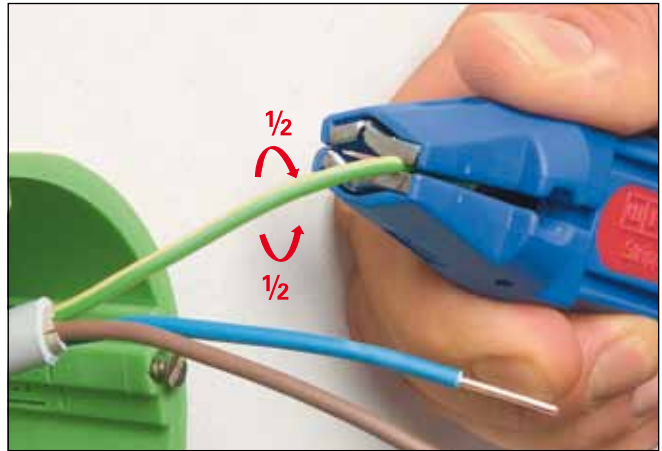


A versatile tool for cable and wire stripping, suitable for the most different cable types and diameters as used in the complete house wiring.

This tool allows circular and longitudinal stripping and needs no adjustment of the cutting depth.

- Allows flush stripping in ceiling and wall areas, e.g. in junctions and distribution boxes
- Multi-level stripping when connecting satellite systems and cable TV

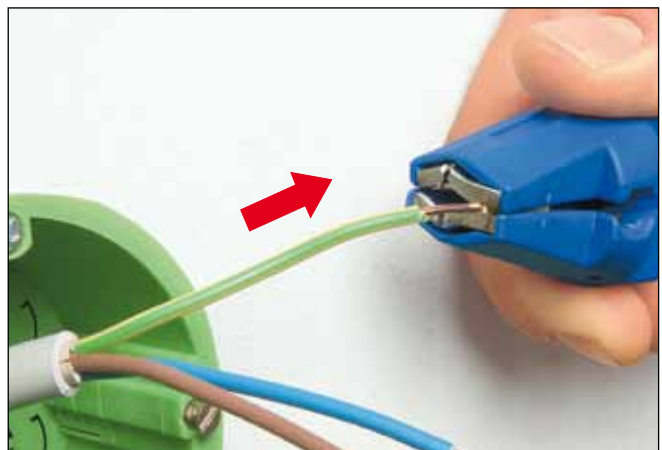
Stripper No. 100



Optimaler Einsatzbereich:

- Äußere Isolation: von 4 - 13 mm Ø (z.B. NYM-Kabel, flexibles Lampenkabel)
- Innere Isolation von Litze und Leiter von 0,5 mm² bis 16,0 mm²
- Stufenweises Abisolieren von Coaxialkabel im Bereich von 4 - 8 mm Ø.

Stripper No. 100



Optimum performance range:

- Outer insulations: of 4 to 13 mm Ø (e.g. NYM cables, flexible lamp cables)
- Inner insulations of stranded and solid conductors of 0,5 mm² to 16,0 mm² (20-6 AWG)
- Multi-level stripping of coaxial cables in a range of 4 to 8 mm Ø.

Duo-Stripper No. 200



Professionelles Abmanteln und Abisolieren mit nur einem Werkzeug.

Abmanteln:

- Für alle gängigen Rundkabel von 4 - 28 mm Ø.
- Stufenlose Einstellung der Schnitttiefe.
- Haltebügel ist umstellbar auf Kabeldurchmesser von 4 - 16 oder 16 - 28 mm.
- Griffschale enthält eine Reserveklinge.

Duo-Stripper No. 200



Abisolieren:

- Für flexible und massive Leiter von 0,5 - 6,0 mm².
- Integrierte Längenskala von 8 - 20 mm.
- Das spezielle Abtastsystem stellt sich automatisch auf den Leiterquerschnitt ein und erlaubt schnelles und einwandfreies Abisolieren.

Duo-Stripper No. 200



Professional cable and wire stripping with only one tool.

Cable stripping:

- Strips all common round cables of 4 to 28 mm Ø.
- Allows variable adjustment of the cutting depth.
- Adjustable to cable diameters of 4 - 16 or 16 - 28 mm.
- The tool handle contains a spare swivel-blade.

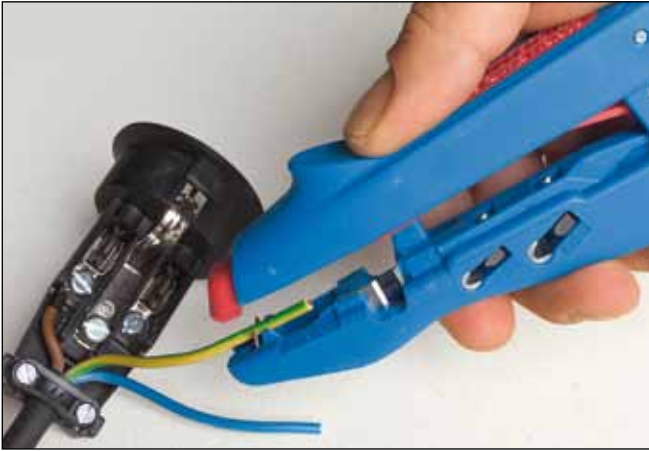
Duo-Stripper No. 200



Wire stripping:

- For stranded and solid conductors of 0,5 to 6,0 mm² (20 - 10 AWG).
- Integrated length scale of 8 - 20 mm.
- The special scanning system adjusts automatically to the wire diameter and allows quick and accurate stripping.

Duo-Crimp No. 300



Abisolieren und crimpen mit nur einem Werkzeug.

Abisolieren:

- Einfaches Abisolieren der Leiter von 0,5 - 6,0 mm².
- Das spezielle Abtastsystem stellt sich automatisch auf den Leiterquerschnitt ein.
- Der Leiter wird auf eine Länge von 5 mm abisoliert (Isolierung bleibt auf dem Leiter).
- Der Litzenleiter läßt sich anschließend verdrillen.

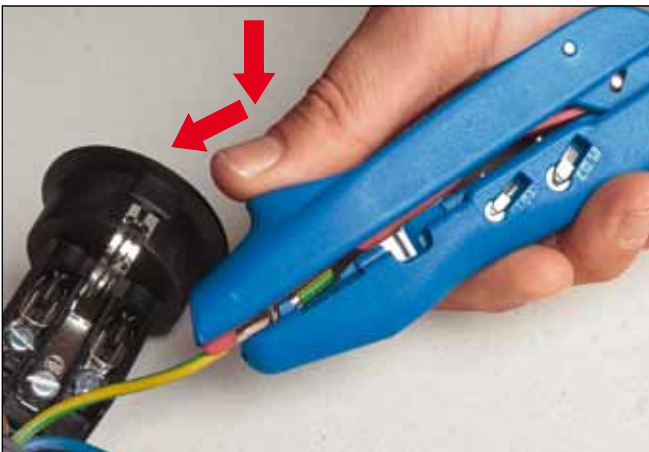
Duo-Crimp No. 300



Verpressen von Aderendhülsen:

- Zwei Pressbereiche stehen zur Verfügung: 0,5 - 2,5 mm² und 4,0 - 6,0 mm².
- Mit integriertem, gut zugänglichem Seitenschneider bis 6,0 mm², (Massivleiter bis 4,0 mm²).

Duo-Crimp No. 300

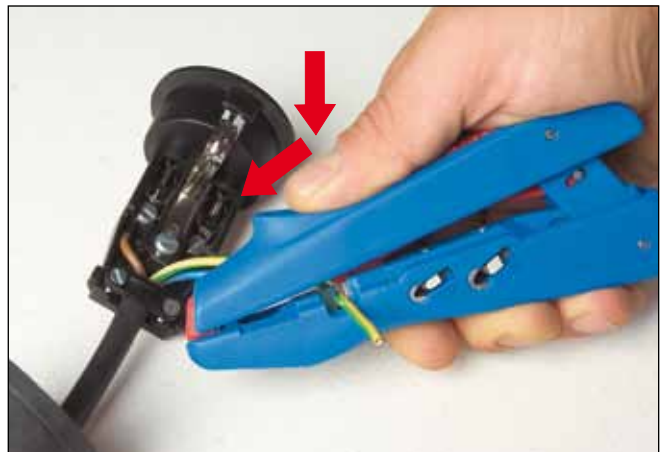


Stripping and crimping with only one tool.

Stripping:

- Easy stripping of conductors from 0,5 to 6,0 mm² (20 - 10 AWG).
- The special scanning system adjusts automatically to the wire diameter.
- The insulation is stripped off at a length of 5 mm (but remains on the conductor).
- This allows proper twisting of stranded wire ends.

Duo-Crimp No. 300



Crimping of terminals:

- Two crimping ranges are offered: 0,5 to 2,5 mm² (20-13 AWG) and 4,0 to 6,0 mm² (12-10 AWG).
- Easily accessible built-in side cutter for max. 6,0 mm² (10 AWG), solid conductors for 4,0 mm² (12 AWG).

New

Multi-Stripper No. 400



- Universal-Abisolierwerkzeug für die Funktionen: Rundschnitt-Längsschnitt-Abisolieren-Schneiden.

Abmanteln

Für Rund- und Längsschnitt sowie bündiges Abmanteln an schwer zu gänglichen Stellen z.B. im Decken- und Wandbereich, in Abzweig- und Verteilerdosen, Schalt-schränken usw.

Geeignet für alle gängigen Rundkabel von 8 - 13 mm Ø (z.B. NYM 3 x 1,5 mm² bis 5 x 2,5 mm²).

Multi-Stripper No. 400



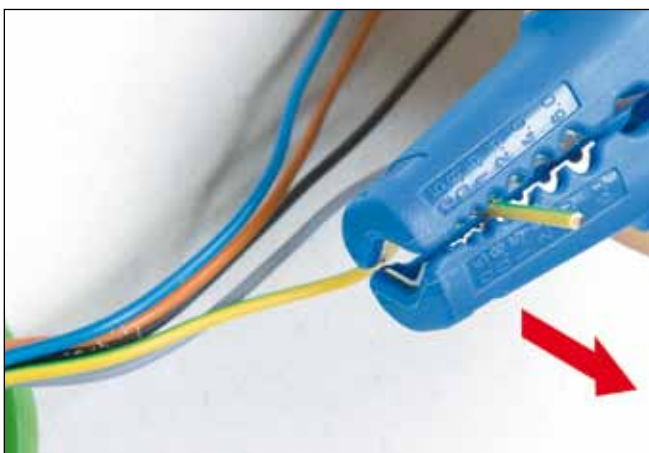
Abisolieren

Für alle gängigen flexiblen und massiven Leiter mit den Leiterquerschnitten 0,5 mm², 0,75 mm², 1,5 mm², 2,5 mm², 4,0 mm² und 6,0 mm².

Schneiden

Für Leiter bis 6,0 mm², (Massivleiter bis 4,0 mm²). Der integrierte Seitenschneider wird über eine Sicherheitsverriegelung geöffnet.

Multi-Stripper No. 400



- Newly developed tool for cable and wire stripping for all common round cables of 8–13 mm Ø (e.g. NYM 3 x 1,5mm² up to 5 x 2,5 mm²).
- Allows circular and longitudinal stripping as well as flush stripping in hard-to-reach areas, e.g. ceilings and walls, junction and distribution boxes, switch cabinets, etc.

Multi-Stripper No. 400



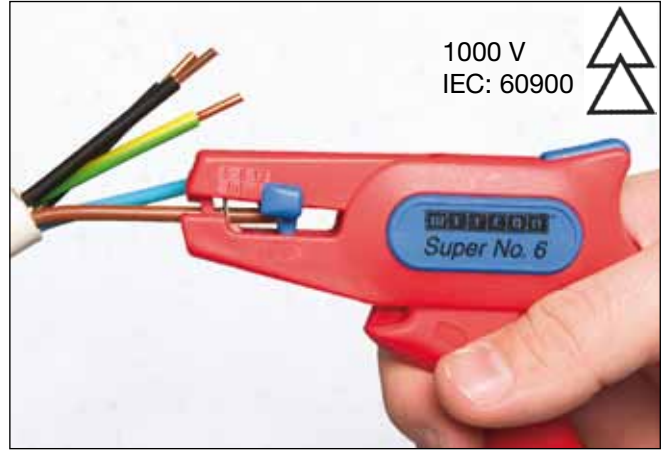
- For all common stranded and solid conductors of 0,5 mm², 0,75 mm², 1,5 mm², 2,5 mm², 4,0 mm² and 6,0 mm² (20–10 AWG).
- Easily accessible built-in side cutter for flexible conductors of max. 6,0 mm² (10 AWG); solid conductors of max. 4,0 mm² (12 AWG).

Abisolierzange No. 5



- Automatische Abisolierzange für alle gängigen flexiblen und massiven Leiter von 0,2 - 6,0 mm².
- Einstellbarer Längenanschlag von 5 - 12 mm, bei Bedarf herausnehmbar.
- Integrierter, gut zugänglicher Seitenschneider bis max. 2 mm Ø.

Abisolierzange No. 6



- Vollisolierte, automatische Abisolierzange für alle gängigen flexiblen und massiven Leiter von 0,2 - 6,0 mm².
- Einstellbarer Längenanschlag von 5 - 12 mm, bei Bedarf herausnehmbar.
- Geprüft nach VDE-Norm für Arbeiten an unter Spannung stehenden Leitern bis 1000 Volt.

Wire Stripper No. 5



- Automatic wire stripper for all common stranded and solid conductors of 0,2 to 6,0 mm² (24-10 AWG).
- Adjustable length stop of 5 to 12 mm (removable if required).
- Easily accessible built-in side cutter for max. 2 mm Ø.

Wire Stripper No. 6



- Fully insulated automatic wire stripper for all common stranded and solid conductors of 0,2 to 6,0 mm² (24-10 AWG).
- Adjustable length stop of 5 to 12 mm (removable if required).
- Approved according to VDE Norm for works on live wires up to 1000 Volt.

New

Abisolierzange No. 7-R



Automatische Abisolierzange für alle gängigen Rund- und Flachkabel.

- Eine Feineinstellung (5-fach) auf unterschiedliche Kabelarten und -durchmesser ist möglich.
- Optisches Längenmaß 8 - 24 mm, 5/16 - 1 inch.
- Integrierter, Seitenschneider bis max. 3 mm Ø.

Arbeitsbereich Rundkabel:

Abmanteln und Abisolieren von flexiblen Kabeln im Bereich von 0,5 mm² - 16,0 mm² (20-6 AWG). Massive Leiter von 0,5 mm² - 10,0 mm² (20-8 AWG).

Arbeitsbereich Flachkabel:

Abmanteln und Abisolieren von 2-adrigen PVC-isolierten Flachkabeln von 0,75 mm² bis 1,5 mm².

Wire Stripper No. 7-R



Automatic wire stripper for all common round and flat cables.

- A precise adjustment (5-fold) on various cable types and diameters is possible.
- Optical length scale 8-24 mm, 5/16 - 1 inch.
- Built-in side cutter up to max. 3 mm Ø.

Round cables:

Cable and wire stripping of flexible cables in a range of 0,5 mm² to 16,0 mm² (20-6 AWG). Solid conductors from 0,5 mm² to 10,0 mm² (20-8 AWG).

Flat cables:

Cable and wire stripping of two-core flat cables with PVC insulation from 0,75 mm² to 1,5 mm².

Abisolierzange No. 7 Solar



Automatische Abisolierzange für alle gängigen Rundkabel, die im Bereich der Solartechnik verwendet werden.

- Durch die 5-fach verstellbare Feineinstellung ist auch das Entfernen der mehrlagigen Isolierung von Solarkabeln ohne Schwierigkeiten möglich.
- Integrierter Seitenschneider bis max. 3 mm Ø.
- Optisches Längenmaß 8 - 24 mm, 5/16 - 1 inch.

Arbeitsbereich:

Abmanteln und Abisolieren aller gängigen, flexiblen Kabel im Bereich Solartechnik von 1,5 mm² - 6,0 mm² (15-9 AWG).

Wire Stripper No. 7 Solar



Automatic wire stripper for all common round cables used in solar engineering.

- The precise adjustment (5-fold) allows an easy removal of the multiple insulation layers of solar cables.
- Built-in side cutter up to max. 3 mm Ø.
- Optical length scale 8 - 24 mm, 5/16 - 1 inch.

Working range:

Cable and wire stripping of all common flexible cables in a range of 1.5 mm² - 6.0 mm² (15-9 AWG).

Abisolierzange No. 7-F



Für die Arbeit überwiegend an Flachkabeln, wie sie z.B. in USA, GB und Japan verarbeitet werden.

Arbeitsbereich Flachkabel:

Abmanteln und Abisolieren von 2- oder 3-adrigen PVC-isolierten Flachkabeln von 0,75 mm² bis 4,0 mm²

Arbeitsbereich Rundkabel:

Abmanteln und Abisolieren von flexiblen Kabeln im Bereich von 0,5 mm² - 16,0 mm² (20-6 AWG). Massive Leiter von 0,5 mm² - 10 mm² (20-8 AWG).

Wire Stripper No. 7-F



For the work with mainly flat cables (as commonly used, e.g., in USA, GB, Japan)

Flat cables:

Cable and wire stripping of two- or three-core flat cables with PVC insulation from 0,75 mm² to 4,0 mm².

Round cables:

Cable and wire stripping of flexible cables in a range of 0,5 mm² to 16,0 mm² (20-6 AWG). Solid conductors from 0,5 mm² to 10,0 mm² (20-8 AWG).

Kabelmesser H.D. No. 1000




 1000 V
IEC: 60900

- Zum Abmanteln dicker Kabeltypen und Aufschneiden der verschiedenen Lagen mehrfach isolierter Kabel.
- Schuhförmige Klingenspitze begrenzt die Schnitttiefe und verhindert eine Beschädigung der Leiter.
- Geprüft nach VDE-Norm für Arbeiten an unter Spannung stehenden Leitern bis 1000 Volt.

Cable Stripper H.D. No. 1000



 1000 V
IEC: 60900





- For heavy-duty stripping of thick-size cables and cutting of multi-sheathed cables.
- The shoe-type blade tip limits the cutting depth and prevents damage of the conductors.
- Approved according to VDE Norm for works on live wires up to 1000 Volt.

New

Multi-Stripper PLUS No. 500

Schraubwerkzeug / Screwdriver

mit 2 Wendebits / two turntable bits

- 1. PZ 1 , 3.5 X 0.6 mm 
- 2. PZ 2 , 4.0 X 0.8 mm 



Phasen- bzw. Spannungsprüfung Voltage tester

Spannungsbereich / voltage range:
110 - 250 Volt.



Ergonomischer 2-Komponenten-Griff Ergonomic two component handle

Kabelabmanteler Round Cable Stripper

- Zum Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 8 -13 mm Ø (z.B. NYM 3 x 1.5 mm² bis 5 x 2.5 mm²).
- For all round cables of 8 - 13 mm Ø (e.g. NYM 3 x 1,5 mm² up to 5 x 2,5 mm²).



Zweiter Wendebit Second bit

- enthalten im Griff
- inside the handle



Kabelschneider Build-in side cutter

- Für alle gängigen PVC-isolierten Rundkabel bis 9 mm Ø.
- For pvc-isolated round cables of max. 9 mm Ø.



Coaxialkabel Coax Stripper

- Zum stufenweisen Abisolieren aller gängigen Coaxial-Übertragungskabel von 4.8 - 7.5 mm Ø.
- Two- or three-level stripping of all common coaxial cables of 4,8 to 7,5 mm outer Ø.



Abisolierer / Stripper

- Für alle gängigen massiven und flexiblen Leiter und Litzen von: 0,5 mm² bis 6,0 mm².
- For all common stranded and solid conductors of 0,5 mm² (20 AWG) to 6,0 mm² (10 AWG).



CE

Design Pat.EU No.: 00476437-0001



Abisolierwerkzeuge Stripping tools

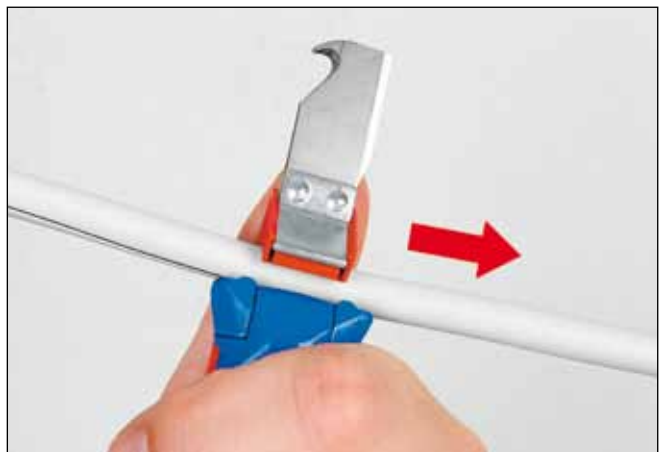
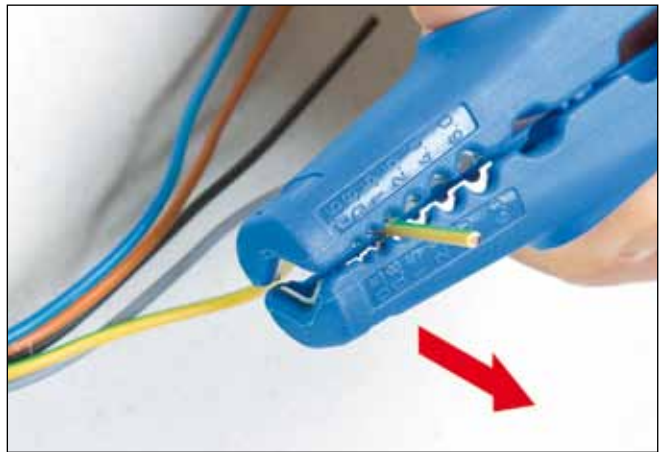
Made in Germany

Ihr Fachhändler/Distributed by:



Hinweis: Das Arbeiten mit WEICON Abisolierwerkzeugen ist nur an potentialfreien, nicht unter Spannung stehenden Kabeln und Leitungen zulässig. Ausgenommen das Kabelmesser H.D. No. 1000 und die Abisolierzange No.6.

"GS" - tool safeness approved by
TÜV Nord (Technical Inspection Service)



Head office:

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255 • DE-48157 Münster
P.O.B. 84 60 • DE-48045 Münster • Germany

Tel. +49 (0) 251 / 93 22-0
Fax +49 (0) 251 / 93 22-244
Fax +49 (0) 251 / 93 22-233 *Export*

www.weicon.de • info@weicon.de

Branch:

WEICON Middle East L.L.C.

Jebel Ali Ind. Area 3
P.O.B. 11 82 16, Dubai • U.A.E.

Phone +971 4 880 25 05
Fax +971 4 880 25 09
Mobile +971 50 545 99 83

www.weicon.ae • info@weicon.ae

Branch:

WEICON Inc.

20 Steckle Place, Unit 20
Kitchener, Ontario N2E 2C3 • Canada

Phone +1 519 896 5252
Fax +1 519 896 5254
Cell +1 519 590 5168

www.weicon.ca • info@weicon.ca